

GODHAND TERU

# 天手

WWW.STARFLY.COM.TW



55

十大書局

十大書局

WWW.STARBOOKSTORE.COM

KAZUKI YAMAMOTO

NO. 1 73  
山本統暉



常州大学图书馆藏书章

# 山本航暉

構成監修 / 天碓莞爾

55

GODHAND/TERU  
天生妙手

KD00755 C0P192

# 天生妙手<sup>55</sup>

原名：ゴッドハンド輝<sup>55</sup>

- 
- 作者 山本航暉  
■譯者 猴  
■執行編輯 鄭淑華  
■發行人 范萬楠  
■發行所 東立出版社有限公司  
■東立網址 <http://www.tongli.com.tw>  
台北市承德路二段81號10樓  
☎(02)25587277 FAX(02)25587296
- 香港公司 東立出版集團有限公司  
■社址 香港北角渣華道321號  
柯達大廈第二期1901室  
☎23862312 FAX 23618806
- 劃撥帳號 1085042-7 (東立出版社有限公司)  
■劃撥專線 (02)22587277 分機274  
■印刷 嘉良印刷實業股份有限公司  
■裝訂 台興印刷裝訂股份有限公司  
■2011年4月15日第1刷發行

## 日本講談社正式授權中文版

(GODHAND TERU) © 2010 Kazuki Yamamoto

All rights reserved

First published in Japan in 2010 by Kodansha Ltd., Tokyo.

Chinese version published by Tong Li under licence from Kodansha Ltd.

## 版權所有・翻印必究

■本書若有破損、缺頁請寄回編輯部

ISBN 978-986-10-6982-1 (價格以封面上標示為準)

# GODHAND TERU

※說不定以後變得沒人敢用…



最近有很多教授日語的電視節目。

學到越多變得越聰明的同時，也經常感到困擾。

好比「役不足」這個詞，到底該使用它原本的意思呢？

還是用大家廣為認知的意思呢？

有時傷腦筋很久，最後決定不用。

真是令人煩惱的問題。

(註：「役不足」原指能力不足的意思，現在則有大材小用之意。)

綾乃……餅乾裡加太多砂糖了！

已經比麵粉多了耶……

因為最近輝醫生看起來很沒精神……

你身為護士的自尊呢？



※砂糖

# CONTENTS

- |       |           |     |
|-------|-----------|-----|
| 第417話 | 不該看的東西    | 5   |
| 第418話 | 遠方傳來的吶喊   | 27  |
| 第419話 | 黑暗中看到的東西  | 49  |
| 第420話 | 身為朋友      | 71  |
| 第421話 | 不及格的外科醫師  | 93  |
| 第422話 | 無法壓抑的衝動   | 115 |
| 第423話 | 巴爾赫拉的團隊合作 | 137 |
| 第424話 | 過去長眠之地    | 159 |





山本航暉  
構成監修 / 天碓莞爾

55

GODHAND TERU  
天生好牙

手術順利結束後，北見說了一句話！  
阿輝和四宮學習到累積經驗的重要！



阿輝脫而出的一句話，  
讓神矢的心大大動搖！

## 前情提要



從神戶四瑛會回到巴爾赫拉的阿輝和四宮互相切磋琢磨、不斷成長。這時來了一個目標成為全身科醫師的神矢翔子！神矢雖然笑容滿面地向大家打招呼，但聽到阿輝名字的瞬間，不知為何卻顯露出內心動搖的模樣。還有，她發現阿輝的目標和自己一樣都是成為全身科醫師時，更露出了嚴肅的表情。難道她以前就知道阿輝了嗎？

某一天，預定進行一場難易度很高的小兒心臟手術！因為北見卓越的技術，手術



神矢獲得龍宮市劍道大會的冠軍！  
看到這樣的我，  
沖忍不住愛上她了！

我迷上妳對劍道的態度了！  
請妳跟我在  
一起吧！

神矢遇到阿輝的姑姑。朱鷺子。朱鷺子從她的表情感受到不尋常的感覺。



希望能傳達給……

你的生命

帶著病患家屬的心願和祈禱，阿輝努力不懈地進行心臟按摩！

得以在短時間之內完成，然而脫離人工心肺後，卻遭遇病患心跳無法恢復的危機。最後在阿輝的電擊之下，心跳順利恢復！在一旁觀摩的神矢雖然也感到很开心，但同時想起蓮對她說「奇蹟的醫師」這句話。因此總是用複雜的神情看著阿輝。

而這次，為了救助被木材壓住而身受重傷的青年，他們決定挑戰困難的手術・PD（胰頭十二指腸切除術）！院長以最快速度進行手術，但手術中病患的心跳卻停止了。神矢拚命為病患進行心臟按摩，但面對靜止不動的心臟，她卻心生挫折、放棄……沒想到就在阿輝和神矢交換開始心臟按摩之後，病患的心跳順利恢復，也因此獲救！

手術後，面對因為手術成功而開心不已的阿輝，神矢將自己無處發洩的心情全部發洩到阿輝身上。她指謫阿輝「你是不知道死亡為何物的醫師」！阿輝因為這句話的重量而呆站原地。這句話到底會給阿輝帶來什麼影響呢？

長時間手術後不顧疲勞，挑戰PD的院長！這就是黃金左手。安田潤司！



救不回來的生命：長期以來獨自承擔這份重量的神矢。將怒氣發洩到阿輝身上！



# CONTENTS

第417話	不該看的東西	5
第418話	遠方傳來的吶喊	27
第419話	黑暗中看到的東西	49
第420話	身為朋友	71
第421話	不及格的外科醫師	93
第422話	無法壓抑的衝動	115
第423話	巴爾赫拉的團隊合作	137
第424話	過去長眠之地	159



GODHAND TERU  
天生妙手

第417話 不該看的東西



如果你真的那  
麼想的話……

表示你只是個沒有  
經歷過死亡、還不  
成熟的醫師罷了！



那不是廢話  
嗎……



★本故事純屬虛構，與實際人物、  
團體、事件等均無關係。



所以……



我還沒遭遇過病患死亡的場面……

是因為我的經驗還不夠……

那種事情……

我也知道。



正因為如此……



我……

只能盡自己所有的力量好好努力！

一如以往——

大家早——

喔！荒川先生，  
要跟你孫女去散  
步嗎？

對！

真好耶

喂……

妳注意到了嗎？

嗯……輝醫生  
最近做事都  
沒有犯錯。







